

MIRIAM ORTEGA ARAYA

Nací el 11 de febrero de 1950. Mi madre y mi hermana menor viven en Cuba, con mis tres hijos de 14, 12 y 10 años respectivamente. Concluídos mis estudios secundarios, empecé a trabajar en la Compañía de Teléfonos de Chile. Mis dos hermanos cumplieron una condena en la cárcel y hoy se encuentran libres. Mi compañero se encuentra prisionero.

Luego del golpe militar debí asilarme, con mi compañero y mis dos hijos, en la Embajada Argentina. Posteriormente viví en Cuba, y a fines de 1979 decidí retornar a mi patria.

Fuí detenida el 31 de enero de 1981, en mi domicilio, por 18 hombres armados, con fusiles y subametralladoras, pertenecientes a la C.N.I. y que se movilizaban en tres vehículos, me vendaron los ojos y me condujeron a un recinto secreto de detención, allí fui interrogada, y se me presionó con la amenaza de intensificar la tortura a mi hermano Víctor y a mi compañero, a quienes me mostraron, pues se encontraban detenidos en ese mismo lugar. Permanecí allí durante 19 días.

Se me interrogaba todas las noches (o eso creo) y una vez cada día por espacios largos, un médico (que me vió sin la venda en los ojos) intentó hipnotizarme. Se me amenazó con matarme montando un show de "ENFRENTAMIENTO", o hacerme desaparecer, debido a mi ingreso ilegal al país, si no colaboraba.

Fuí puesta a disposición de la Fiscalía Militar el 18 de febrero de 1981. Durante 19 días me mantuvieron esposadas las manos, aún para ir al baño o comer. Me hicieron filmaciones con interrogatorios en cuatro oportunidades frente a potentes reflectores, y se me mantenía así por largos espacios de tiempo.

Actualmente me encuentro procesada por la Fiscalía Militar y el fiscal ha pedido para mi una condena de PENA DE MUERTE.

MIRIAM ORTEGA ARAYA

Nacida en la ciudad de Ovalle. Su familia de origen proletario, en busca de mejores perspectivas, se trasladada a Santiago, en esta ciudad es donde Miriam termina su enseñanza secundaria.

Posteriormente se desempeña como telefonista en la Compañía de Teléfonos de Chile, en esta misma empresa participa activamente de las actividades del Sindicato.

Luego del Golpe Militar de 1973 se asila en la embajada de Argentina, permanece 6 años en el exilio, retornando clandestinamente al país en 1979.

Es detenida en enero de 1981, por la CNI, organismo que la mantiene durante 20 días en el cuartel de torturas de calle Borgoño. Es trasladada al Centro de Orientación Femenina, se le mantiene incomunicada durante 10 días, levantada la incomunicación es aislada durante 2 años en ese penal de sus compañeras y del resto de la población penal.

En marzo de 1983 es trasladada al presidio de San Miguel, donde se encuentra hoy en día. Sus tres hijos se encuentran en el exilio.

SANTIAGO, noviembre 1984.-